

Da: Prof.ssa Elena Polli
A: Hans Scollo
Data: lunedì 1 dicembre 2008 - 17.55

Sehr geehrter Herr Doktor Scollo,
ich habe mich sehr über die E-Mail von Professor Gobber gefreut, die mir Suor Gabriella weitergeleitet hat. Das ist ein klares Zeichen, dass Fachleute den Wert Ihres Werkes gut zu schätzen wissen! Natürlich werde ich demnächst in der 4. und 5. Klasse darüber berichten. Da verschiedene Schülerinnen der Oberstufe beabsichtigen, in Zukunft die Dolmetscherschule zu besuchen, vermute ich, dass noch ein paar Bestellungen herausspringen werden! Inzwischen bahnt sich auch in meiner "kleinen Welt" ein gewisser Erfolg. Im zweiten Kurs zum Beispiel kann man jeden Tag Ihr Buch schön aufgeschlagen auf mehreren Bänken sehen. Nicht selten vernehme ich heftige Diskussionen unter meinen besten Schülern, die regelmäßig so anfangen: "Die Grammatik sagt...", oder, im vertraulichen Ton: "Richtig, das habe ich auch in der 'Bibel' gelesen!". Neulich haben sich Eltern von Schülerninnen der ersten Klasse bei mir bedankt, dass ich "ein so schönes, klares Buch" empfohlen habe. Ich glaube, dass dies nicht nur von Ihrer genauen und ausführlichen Arbeit abhängt, ich glaube vielmehr, dass viele junge Menschen in diesem Buch Ihre aufrichtige, leidenschaftliche Mühe, Ihre Liebe spüren. So etwas brauchen die jungen Generationen!
Ich melde mich, sobald ich Neuigkeiten habe und wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg, mit freundlichen Grüßen,

Elena Polli

Liceo Linguistico "Cardinal Ferrari", Cantú

Da: Hans Scollo
A: Prof.ssa Elena Polli
Data: lunedì 1 dicembre 2008 18.40

Guten Abend Elena,
Deine E-Mail hat mir große Freude bereitet, weil Du mir dadurch beweist, dass das Buch, Dank Dir, in deinen Klassen konkret benutzt wird, sich für die Schülerinnen nützlich erweist und sogar Begeisterung auslöst. Ja, Begeisterung und Interesse für die zu erlernende Sprache sowie Methodik im Studium (= "Repetitio est mater studiorum!") führen, wie Du weißt, zum sicheren Erfolg. Ich muss das "Dank Dir" hervorheben und betonen, liebe Elena, denn ein Lehrbuch mag objektiv gesprochen noch so gut sein, doch ohne die Wertschätzung und das Gutachten der Lehrperson kommt es in einer Schule nicht an. Es ist also hauptsächlich Dein Verdienst, wenn schon 51 Schülerinnen des Sprachgymnasiums von Cantú diese meine Grammatik freudevoll und vorteilhaft benutzen. Nochmals herzlichen Dank für Deine so liebenswürdige E-Mail. Ich wünsche Dir weiterhin gute Arbeit!
Mit herzlichen Grüßen
Dein alter Lehrer

Hans Scollo